

咱的金庫 在地照顧

農業金庫核心價值
成就客戶、股東權益、誠信正直、主動積極

董事長：陳朝輝 總經理：陳坤山/ 聯絡人：業務發展部 王世綺 (02-23805167 · tony@agribank.com.tw)

●農金園地●

為確保糧食安全之農地總量，絕無農地大面積解編之情事

資料來源:行政院農業委員會

針對報載，依據全國國土計畫草案，農地將有 20 萬公頃解編等內容，農委會強調，為確保我國糧食安全，國土計畫法自去(105)年 5 月 1 日施行以來，該會即加強盤點國內農地資源，並積極研擬農地資源分類方式及其土地使用原則，以納入全國國土計畫草案，目的為加強保護農地資源及其生產環境，並無報載所稱將導致 20 萬公頃農地解編的情形。

因應國土計畫擬訂，積極維護優良農地之品質與數量

農委會表示，基於非常時期國外農產品輸入受阻時，可種植稻米、甘薯等主要糧食作物，以提供國人基本熱量需求之重要用途，國內農地需求總量面積約 74 萬至 81 萬公頃。因考量氣候變遷對農業生產影響日益嚴重，且農地一旦變更使用，將難以回復農業利用，故國內農地存量更須有儲備之風險準備；因此針對內政部於 106 年 10 月公開展覽的全國國土計畫草案版本，該會即延續全國區域計畫以來的意見，主張全國農地總量面積應以前述 74 萬至 81 萬公頃為目標值，立場從未改變。

農委會進一步指出，全國國土計畫草案正由內政部召開公聽會廣徵各界意見中，各功能分區及其分類之劃設、指導原則尚在討論階段，該會從未預設 20 萬公頃農地解編之立場。對於農業發展地區

作為糧食安全重要區域，該會堅持應保有一定品質及數量，針對現行作為農業生產的土地，包括特定農業區、一般農業區、其他分區之農牧用地及都市計畫農業區等實際從事農業或潛在可供農業使用之土地，於轉換國土計畫法時，皆應依據土地的資源條件，並納入日前公開的農業及農地資源盤查結果，核實依據農業發展地區各分類劃設條件進行評估與劃設，其土地亦應以農業使用為原則，並應避免非農業使用或破壞水土資源。

農業發展地區應投入農業施政資源，營造優良生產環境

農委會強調，對於完整優質的農業發展地區，該會則將集中施政資源投入，結合新農業方案之推動，未來農民只要農地農用，即給予綠色給付，以保障其所得。期藉由管理手段，避免農地資源流失，同時強化產業政策推進，與各界共同保護農地及農業生產環境，引領臺灣農業邁向新里程。



(圖片來源取自網路)

每週一句

"I think the guys who are really controlling their emotions...are going to win." —Tiger Woods,
「我認為那些真正控制住自己情緒的人.....會贏。」
-老虎伍茲(高爾夫球大師)

● 金融市場訊息 ●

*債券市場

資料提供:財務部

政府公債行情			
美國 5 年	2.0132%	-0.66	
美國 10 年	2.3407%	-3.23	
台灣 5 年	0.6835%	-0.55	
台灣 10 年	1.0078%	-2.61	
*基準點為週四			
臺灣公司債/金融債訊息			
標的	年期	利率 (%)	金額
台電	5	0.88	64
台電	7	1.04	56
台電	10	1.15	27
*基準點為週四			

國際債市

本週美國政府公債殖利率持續拉回，因為美國稅改進度似乎出現雜音，參議院推出的版本與原本眾議院版本出現差異，且企業稅之調降將延至 2019 年才進行，令市場擔憂，進而吸引公債買盤進場。本週十年期美債收益率下跌 3.23bps 至 2.3407%。近期殖利率走勢仍將持續觀察全球政治經濟局勢及美國經濟數據表現及稅改政策推展。

國內債市

本週台債指標券殖利率呈現區間向下，主要因為十年期增額券標售結果低於市場預期，帶動短多買盤進場，壓低指標券殖利率，整週十年公債殖利率下跌 2.61BP 收在 1.0078%，5 年公債殖利率則下跌 0.55BP 收在 0.6835%。展望後市，目前市場資金寬裕，銀行端資金去化不易讓台債走勢維持低檔徘徊，預估台債利率短線上仍維持區間震盪，5 年券交易區間落在 0.65%~0.75%，10 年區間看 0.97%~1.07%。

10年美國公債



5年政府公債

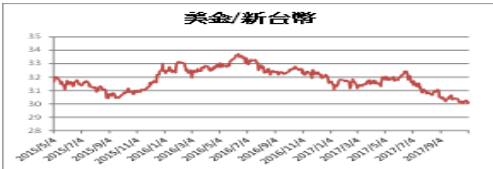
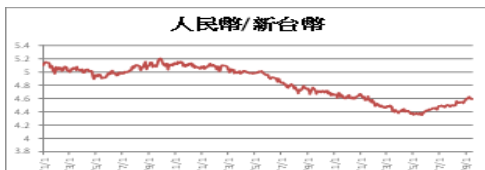


10年政府公債



*外匯市場

外匯市場行情			本週一受到美國製造業及服務業經濟數據強勁影響，引領美元走強，而週二後隨稅改法案不確定性因素影響，使美元整週呈現區間震盪格局，而台幣近期交投仍持穩偏淡，場上多為實質交易需求，使台幣整週呈現狹幅區間盤整格局。展望下週，目前美元仍受稅改法案時程影響，但由於美國經濟數據相對強勁下，市場解讀 12 月升息大致抵定，加上美聯會 10 月開始的縮表計畫持續進行，將有利於支撐美元，後續關注美國通膨等相關經濟數據公布，預估台幣將呈現區間整理格局，實質成交區間落在 30.00~30.40。 在其他幣別的部分，歐元區經濟維持穩健表現，惟受到美國稅改法案不確定性因素影響，使歐元對台幣整週呈現區間震盪格局。人民幣受到 10 月份貿易順差將回揚及美國稅改阻礙猶存影響下，整週對台幣呈現區間整理格局。日圓受到美國稅改法案不確定性打壓美元走勢加上日本央行持續採取寬鬆政策，吸引海外資金回流，使對台幣整週呈現小幅上漲。
標的	參考價	較前週	
美金/新臺幣	30.180	-0.006	
人民幣/新臺幣	4.5447	-0.0273	
歐元/新臺幣	35.0282	-0.1234	
日圓/新臺幣	0.2659	+0.0011	

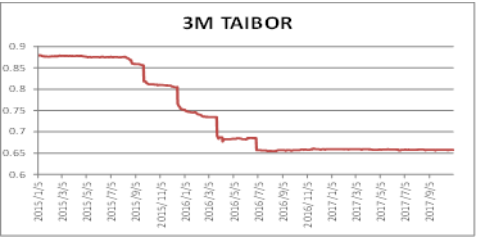
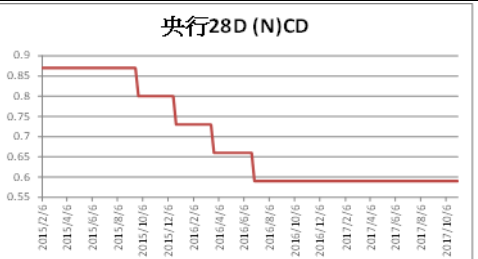
全國農業金庫股份有限公司 | 地址：(10047)臺北市中正區館前路 71 號 | 總機：(02)2380-5100

| 網址：<http://www.agribank.com.tw>

《本週報內容僅供參考，不作為任何商業或投資建議之用，亦不負任何損害或法律責任》

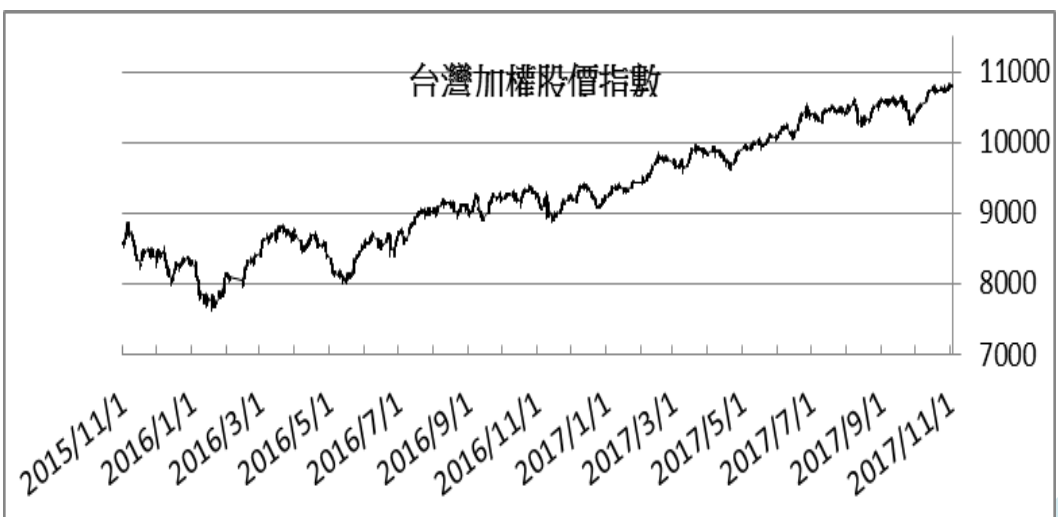
*貨幣市場

貨幣市場行情			本週時值提存期初，各金融同業資金缺口皆不大，資金滿溢情況日益增加，在拆借需求疲弱下，除大行對票券商拆款短率撐在原有高位外，餘銀行承作利率多順勢往低位靠攏以盡量維持到期續拆，多餘資金則早早排隊等待央行沖銷，一週拆款利率區間 0.172%-0.360%。在短票方面，銀行資金寬裕，買票積極，惟年關接近，利率仍可先持穩，自保 30 天短票利率區間落在 0.35%-0.39%。在債券附買回方面，資金續呈偏多格局，交易市場可說平靜無波，利率亦無太大變化，公債短天期附買回利率區間為 0.30%-0.31%。
	參考利率 (%)	較前週 (BP)	
隔夜拆款率	0.172	+0.2	
10D 公債 RP	0.31	-	
3M TAIBOR	0.66	-	
28D (N)CD	0.59	-	
重貼現率	1.375	-	
*基準點為週四			

*國內股票市場

本週台股呈現沿 10800 點上下震盪後跌破月線的走勢。週一台股出現六大均線同步站上萬點之上，不過權值股反壓沉重，雖有無線充電、LED、印刷電路板等次族群抗跌，指數盤中衝高到 10858 點後就拉回，10 點不到隨即翻黑，指數又遭攪壓 11.32 點，以小跌收盤；週二台股在國際股市齊揚帶動下，台積電止跌反彈，而近期強勢股 iPhone X 新功能概念股，包括無線充電及人臉辨識相關個股也續強，推升指數開盤就收復 10800 點，指數維持高檔整理，再創 27 年收盤新高；週三台股續呈現高檔整理，其中電子三雄台積電、鴻海及大立光走勢相對疲弱，資金持續流向跌深股及軋空股，其中與人臉辨識有關的 LED 族群續強，電競族群及節能股也因為政策支持而走高，但指數仍多在平盤之下遊走，終場以小跌作收；週四台股早盤在缺乏主流引導下，指數在平盤上下狹幅盤整，不過午盤在川普與習近平發表聯合聲明後，日韓股由紅翻黑，台股也由漲多股出現獲利了結賣壓，指數終場大跌 75.72 點，以 10743.27 點作收，跌破月線支撐。從技術面看，台股在突破 10700 點之後已在 10800 點上下 100 點震盪近一個月，呈現高檔狹幅整理，而週四出現帶量下跌攪破月線支撐，且日 KD 指標也出現高檔背離，近期進入下修整理型態的可能性大增，目前大盤並未出現爆量，也無人氣退潮現象，指數仍可維持中長多格局，下檔支撐先看季線。

國內股票市場行情			
標的	收盤	較前週	
加權指數	10743.27	-45.24	
櫃買指數	145.89	-0.57	
*基準點為週四			

●重要農產品訊息●

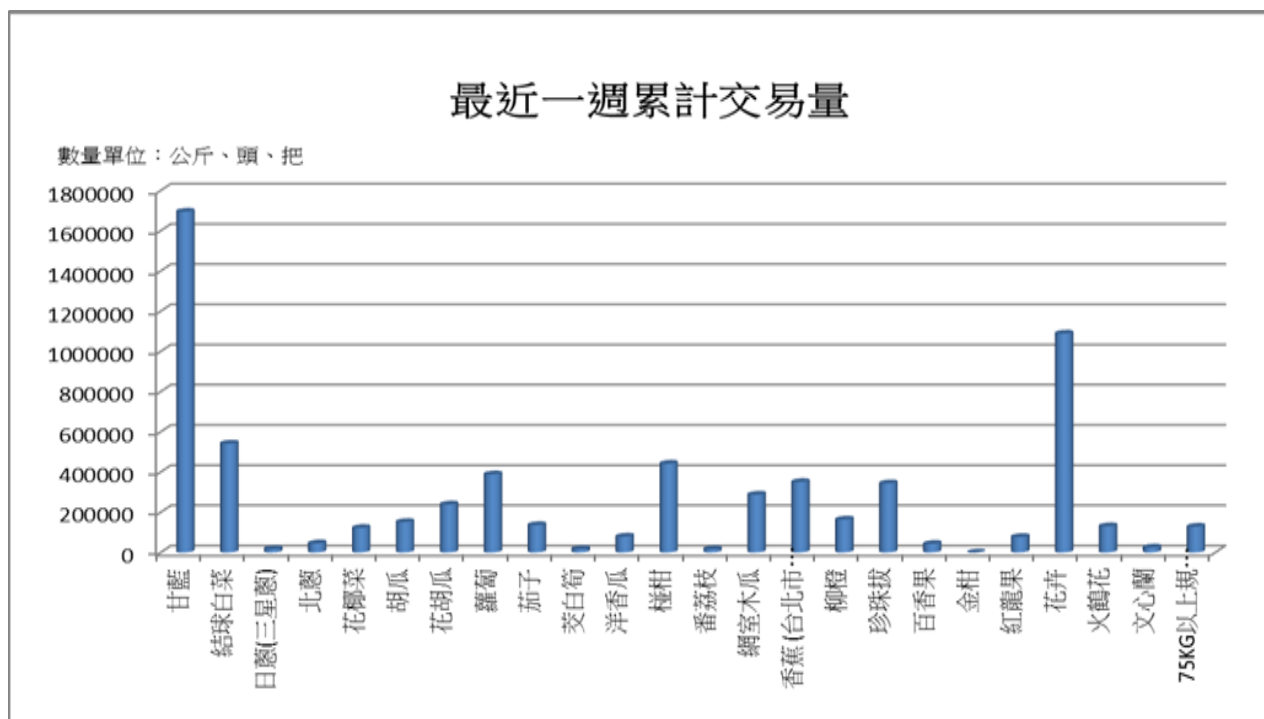
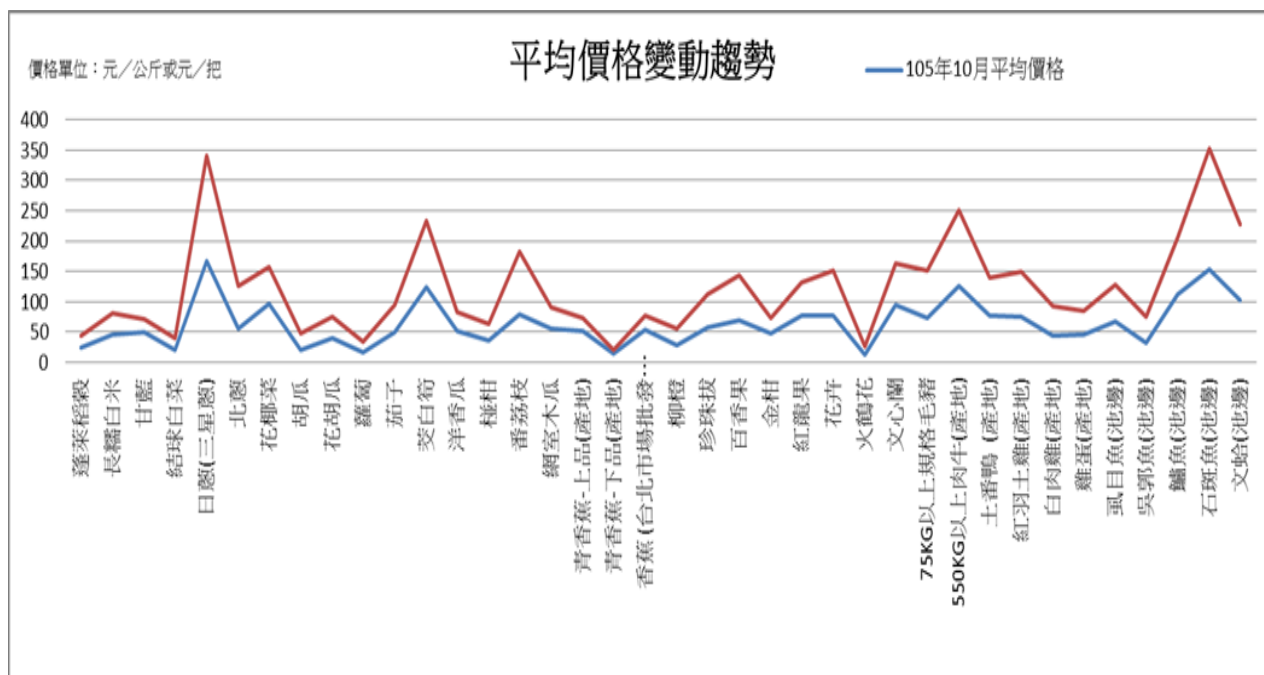
一、價格資訊：

資料來源:農委會農糧署

價格單位：元 / 公斤或元 / 把，數量單位：公斤、頭、把

產品別	105 年 11 月 平均 價格	最 近 一 週											
		平均 價格	與前 一週 比較 (%)	單 日 價 格								累計交易量	
				11 月 2 日	11 月 3 日	11 月 4 日	11 月 5 日	11 月 6 日	11 月 7 日	11 月 8 日	數量	與前一 週比較 (%)	
蓬萊稻穀	24.2	19.2	-17.4	22.5	22.3	-	22.3	22.4	22.4	22.4	...	-	
長糯白米	45.9	35.4	-16.8	41.3	41.3	-	41.3	41.3	41.2	41.2	...	-	
洋蔥	48.9	23.2	-2.9	22	22.8	21	21.5	-	25.9	28.1	1,694,831	-8	
甘藍	20.7	18.6	-36.9	19.9	21.6	20.6	20	-	16.5	15.1	541,477	47.2	
結球白菜	166.1	174.8	-22.4	186.9	173.8	171.9	170	-	180.1	168.7	17,198	20.8	
日蔥(三星蔥)	55.7	70.9	-20.2	76.6	69.1	70.2	66.5	-	75.3	68.9	45,180	15.4	
北蔥	97.1	60	-15.6	62.5	60.1	63.4	61.5	-	58.3	55.2	121,923	24.8	
胡瓜	21.2	27.2	-27.3	31.9	30.2	31.3	26.6	-	23.6	22.1	151,434	19.6	
花胡瓜	40.7	34.5	-38.9	42.8	39.3	37.5	34	-	28.8	28.5	238,634	12.9	
絲瓜	16.2	17.2	-15.9	16.6	19.1	19.3	17.9	-	15.4	16.3	388,429	7.9	
茭白筍	49.8	45.3	0.2	44.1	46.8	49.3	49.7	-	45.6	39.1	136,168	-9	
網室木瓜	51.7	32	-0.9	28.8	31.4	36.3	33.4	-	33.2	30.4	78,666	18.2	
青香蕉(產地)	35.4	27.8	-3.1	29.2	28.7	26.9	28.6	-	27.6	25.9	441,607	40.3	
香蕉(台北市 場批發價)	55.6	35.4	15.3	35.4	36.6	36.5	35.8	-	35.1	33.4	287,288	6.7	
珍珠拔	53.3	24.3	28.5	22.2	23.3	24.6	24.9	-	25.6	25.1	350,569	2.5	
紅龍果	58	54.5	0.4	58.5	59.5	59.8	52.1	-	50.7	49.3	343,776	13.9	
花卉	69.8	72.9	26.4	67.3	76.6	78.3	82.2	-	71.5	64.2	42,721	-11.1	
火鶴花	77	55.1	38.7	51.5	53.5	55.6	57.5	-	53.5	63.7	76,945	-49.9	
文心蘭	77.4	74.5	-6	85.8	81.1	82.7	59.1	73.7	66.4	61.2	1,088,469	-16.2	
75KG 以上 規格毛豬	72.5	78.2	-0.2	77.5	78.3	79.2	-	78.4	78.2	78.1	128,134	-2.5	
550KG 以上 肉牛(產地)	126.2	125	0	125	125	125	125	125	125	125	...	-	
土番鴨(產地)	76.3	63	0	63	63	63	63	63	63	63	...	-	
紅羽土雞 (產地)	74.4	74.2	3.7	71.7	73.3	75	75	75	75	75	...	-	
白肉雞(產地)	43.1	49.2	0	49.2	49.2	49.2	49.2	49.2	49.2	48.8			
雞蛋(產地)	46.3	39.2	1.9	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	39.2	...	-	
虱目魚(池邊)	66.8	61.9	-0.6	62.2	62.2	62.2	62.2	62.2	61.2	61.2	...	-	

吳郭魚(池邊)	32.4	43.2	-1.3	43.4	43.4	43.4	43.4	43.4	42.8	42.8	...	-
鱸魚(池邊)	112.3	93.9	-5.4	97.2	94.2	94.2	94.2	94.2	91.5	91.5	...	-
石斑魚(池邊)	153	200	0	200	200	200	200	200	200	200	...	-
文蛤(池邊)	103	125	-2.6	125	125	125	125	125	125	125	...	-



二、農業訊息

106 年 11 月蔬菜生產預測 (葉菜類)

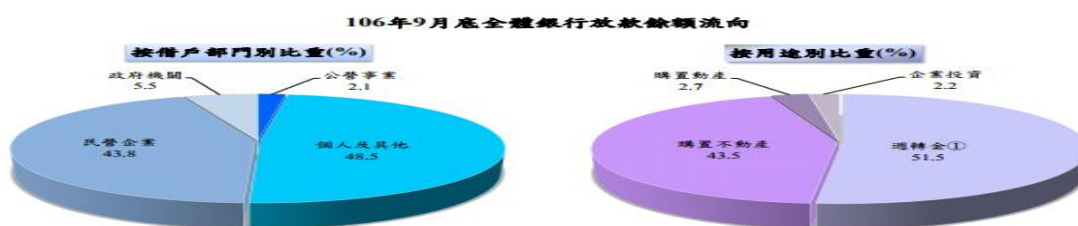
- (一) 甘藍收穫面積 465 公頃，總產量 2 萬 3,608 公噸，較上月減產 10%。
甘藍對溫度適應範圍廣，喜溫和冷涼氣候。本月起氣候漸趨冷涼，宜蘭、臺中及南投等高冷地產區甘藍已屆採收末期，收穫面積及產量較上月減少；彰化及雲林等平地產區，種植面積增加。一般平地產區甘藍單位產量較高冷地區低，本月為甘藍生產地區交替期，整體產量減少。預估本月收穫面積 465 公頃，較上月 500 公頃減少 7%；總產量為 2 萬 3,608 公噸，較上月產量 2 萬 6,129 公噸，減產 10%，與上年同期產量 2 萬 8,574 公噸比較，則減產 17%。係因上年受莫蘭蒂和梅姬等颱風災害後，農民復耕產期集中，本年產量相對穩定。
- (二) 結球白菜收穫面積 160 公頃，總產量 6,430 公噸，較上月增產 31%。
結球白菜喜冷涼氣候，葉球生長期尤需涼溫與較大日夜溫差。本月氣候漸趨冷涼適合生長，產區以彰化及雲林為主。預估本月收穫面積 160 公頃，較上月增加 24%；總產量 6,430 公噸，較上月產 4,897 公噸，增產 31%，與上年同期產量 7,464 公噸比較，則減產 14%。
- (三) 花椰菜(青花)收穫總產量 579 公噸，較上月增產 146%；花椰菜(白花)收穫總產量 3,922 公噸，較上月增產 49%。花椰菜喜冷涼氣候，夏季高溫環境不利生長及花球發育。本月氣候漸趨冷涼適合生育，收穫面積及產量增加，產區以彰化縣為主。預估本月青花品種收穫面積 32 公頃，較上月 13 公頃增加；總產量為 579 公噸，較上月產量 236 公噸，增產 146%。白花品種收穫面積較上月 92 公頃增加 37%；總產量為 3,922 公噸，較上月產量 2,636 公噸，增加 49%。
- (四) 短期葉菜收穫總產量 1 萬 2,704 公噸，較上月減產 2%。短期葉菜（包含不結球白菜及薺菜）主要產區為雲林縣，次為新北、桃園、臺南及高雄等地，不結球白菜包括黃金小白菜、鳳山小白菜、尼龍白菜及青梗白菜(青江菜)等。本年整體氣候平順穩定生產，本月氣候漸趨冷涼，北部產區薺菜收穫面積及產量減少。預估本月收穫面積較上月 644 公頃減少 3%；總產量為 1 萬 2,704 公噸，較上月 1 萬 2,930 公噸，減產 2%。

●業務訊息●

106 年 9 月底全體銀行放款餘額增 4.9%

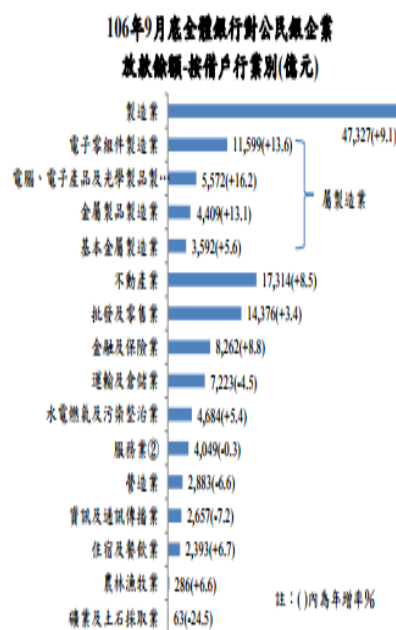
資料提供/來源：審查部/行政院主計總處

一、依據中央銀行資料，106 年 9 月底全體銀行放款餘額為 24.3 兆元，較上年同月底增 4.9%，依借戶部門別觀察，以對個人及其他放款餘額 11.8 兆元最多(占 48.5%)，增 5.0%，對民營企業放款居次(占 43.8%)，增 6.2%，對政府及公營事業放款則減 2.9%；再就用途別觀察，以週轉金(占 51.5%)與購置不動產(占 43.5%)為主，分別增 5.9%及增 3.9%管會表示，截至 106 年 9 月底止，本國銀行放款總餘額 26 兆 8,714 億元，較上月底增加 735 億元；逾期放款金額為 779 億元，較上月底的 787 億元減少 8 億元，逾期放款比率則為 0.29%，與上月底相同。



二、全體銀行對公民營企業放款依業別觀察，以對製造業放款餘額 4.7 兆元最多(占全體公民營企業放款42.4%)，較上年同月底增 9.1%，其次為不動產業 1.7 兆元，增 8.5%，批發零售業 1.4 兆元，亦增 3.4%。

三、若就製造業中業別觀察，對電子零組件業放款餘額最高(占製造業 24.5%)，增 13.6%，電腦電子產品及光學製品業居次，增 16.2%，金屬製品業與基本金屬業則分別增 13.1%與 5.6%。



外匯（綜）定期存款優惠專案：金雞可乘

資料提供：國外部

全國農業金庫【金機可乘】



全國農業金庫

外匯（綜）定期存款優惠專案

貴客戶：

為慶祝本公司於 105 年 12 月北中南三家營業單位陸續成為外匯指定分行，並感謝您長期以來對本公司的支持，故本公司提供您以下的外匯（綜）定期存款優惠利率

自106年6月29日起

美元一年期：1.6%



也希冀在未來的日子裡，讓本公司能成為協助您將來拓展事業的得力夥伴。

全國農業金庫股份有限公司

本業務聯繫窗口：

營業部 專員 郭亞嫻 電話：(02)2380-5222

臺中分行專員 劉怡芳 電話：(04)2223-8830

高雄分行專員 林素慧 電話：(07) 262-1008

國外部 專員 吳昇穎 電話：(02)2380-2611

◎其他注意條件：

- 1.適用對象為本公司外匯存款之客戶。
- 2.本專案期間自106年6月29日至106年12月31日。上述利率係為年利率報酬率。
- 3.限臨櫃辦理或其他約定方式，不適用本公司電話語音或網路銀行服務交易。
- 4.每位客戶無承作次數之限制，亦無總承作金額之上限。
- 5.外匯存款有匯率風險，客戶應審慎考量評估，以決定是否承作本產品。
- 6.其他未盡事宜，悉依與本公司簽立之開戶總約定書及相關開戶文件之規定為準。
- 7.本公司保留隨時終止或變更本產品內容之權利。變更內容以本公司網站公告為主。

本DM有效截止日：106.12.31

外匯（綜）定期存款優惠專案：聞雞起舞

資料提供：國外部



外匯（綜）定期存款優惠專案

貴客戶：

感謝您長期以來對本公司的支持，為提高您外匯資金運用靈活度及資金收益，本公司提供以下的外匯（綜）定期存款優惠利率

~~聞雞起舞~~

自106年6月29日起

美元六個月定期存款1.25%



希冀在未來的日子裡，
讓本公司能成為您拓展事業的得力夥伴。

本業務聯繫窗口：

營業部	專員	郭亞妮	電話：(02)2380-5222
臺中分行	專員	劉怡芳	電話：(04)2223-8830
高雄分行	專員	林素慧	電話：(07) 262-1008
國外部	專員	吳昇穎	電話：(02)2380-2611

◎其他注意條件：

1. 適用對象為本公司外匯存款之客戶。
2. 本專案期間自106年6月29日至106年12月31日。上述利率係為年利複利。
3. 限臨櫃辦理或其他約定方式，不適用本公司電匯轉帳或網路銀行服務交易。
4. 每位客戶無承作次數之限制，亦無總承作金額之上限。
5. 外匯存款有匯率風險，客戶應審慎考量評估，以決定是否承作本產品。
6. 其他未盡事宜，應依與本公司簽立之開戶總約定書及相關開戶文件之規定為準。
7. 本公司保留隨時終止或變更本產品內容之權利，變更內容以本公司網站公告為主。

本DM有效截止日：106.12.31

●法遵案例●

洗錢防制法及相關規定問答集(肆)

資料提供：法務暨法遵室

Q8:依洗錢防制規定，在什麼情況下金融機構會拒絕業務往來或逕行關戶？

答：於契約有約定之下列情形發生，銀行得拒絕業務往來或逕行關戶：

1. 對於辦理開戶對象為受經濟制裁、外國政府或國際洗錢防制組織認定或追查之恐怖分子或團體者。
2. 對於不配合審視、拒絕提供實際受益人或對客戶行使控制權之人等資訊、對交易之性質與目的或資金來源不願配合說明等客戶，銀行得暫時停止交易，或暫時停止或終止業務關係。
3. 其他依各銀行開戶約定事項或依法令規定辦理情況。

Q9.什麼是「實質受益人」？

答：所謂「實質受益人」是指對該法人、團體「具最終控制權的自然人」。依據國際標準，金融機構應依下列順序確認客戶的實質受益人：

- (1) 持有法人股份或資本超過百分之二十五之自然人。
- (2) 若依(1)未發現具控制權之自然人，應瞭解有無透過其他方式對客戶行使控制權之自然人。
- (3) 若依(1)及(2)均未發現具控制權之自然人，應確認擔任高階管理職位（如董事或總經理或其他具相當或類似職務之人）之自然人身分。

Q10.依洗錢防制法第9條規定，金融機構對達一定金額以上通貨交易(即50萬元以上現金交易)需要向調查局申報，如果因為公司的業務性質經常有現金收入需要存入銀行，金融機構是不是每次都要申報並跟客戶確認身分？

答：為了降低對民眾及金融機構之不便，目前洗錢防制法之授權子法對於經常或例行性須存入現金達 50 萬元以上之業者(如連鎖超商、餐飲旅館業等)，已設有豁免機制，金融機構於報經調查局核備後，就存入部分可免逐次向客戶確認身分及申報。

●保險知識分享●



建置完善「農金保經公司線上學習系統」

厚植人力資本及提升同仁專業能力

資料提供：農金保經公司

因據點遍佈全台，對於人員的培訓不同以往，應用數位學習可讓人員接受訓練的時間更有彈性，而且內容更一致且豐富化；2016 年底即決定導入育碁「a+LMS 學習管理平台 6.1」與「a+MPS 行動績效支援系統 6.1」建置「農經線上學習系統」，今年 8 月也順利升級到 6.3 版，育碁全新界面設計的「a+MPS 行動績效支援系統 6.3」界面更美觀、操作更友善，方便農漁會員工無須受限於時間與地點，可「隨身」、「隨時」、「隨地」，且「及時」的行動學習，以提高人員專業能力，俾有效開發客源、推動業務成長及控管風險。

目前「農金保經公司線上學習系統」已提供多元的線上課程，包括：壽險、產險、洗錢防制及打擊資恐...等產品專業知識及法令規範的主題內容；同時整合外部豐富的學習資源，藉由 e 化快速同步，且品質一致的訓練傳遞特性，方便新業務、重要法令增修加強的教育訓練及宣導，維持員工專業知能，以提升服務品質，降低作業風險。

在訓練專案的執行及管理上，透過系統功能，如：APP 簽到簽退、訊息提醒、報表匯整訂閱...等，更有效節省 20-30%時間、提升 30%的管理效率，加速落實並深化人才之培育。

公告全國公教員工房屋貸款利率

內政部「106年至107年築巢優利貸-全國公教員工房屋貸款」：依中華郵政二年期定儲機動利率固定加碼0.465%機動計息(目前為年息1.56%)。

*上述利率僅供各農漁會作為訂定房貸利率時之參考，實際貸放利率，仍應考量市場行情、資金成本、營業成本、預期風險損失成本及合理利潤等因素合理訂定貸款利率。

● 金融商品訊息 ●



活動期間：106年1月1日至12月31日。
適用對象：聯邦信用卡持卡人且**完成登錄者**。
登錄管道：聯邦信用卡網站、樂活APP、信用卡語音專線。



Apple Pay、Samsung Pay與Android Pay™ 奇數日不限金額消費回饋更輕鬆！

即日起至106年12月31日每逢偶數日刷聯邦新增一般消費、自動加值或行動支付單筆滿**888元**(含)以上符合奇數日活動資格享**2%**刷卡金回饋(含原始)；活動需登錄，各通路回饋合併計算，每戶每月最高回饋1萬元。

- 註1：2%刷卡金回饋含卡片原始回饋及其它專案回饋(適用專案及排除專案將於活動揭示)。
註2：活動需登錄，自登錄當月起享活動參與資格。
註3：當月奇數日任三天各一筆，使用Apple Pay、Samsung Pay與Android Pay不限金額消費或新增一般消費滿單筆**888元**即符合奇數日活動資格。
註4：當月活動回饋之刷卡金限折抵活動次月之新增一般消費(且已入帳)，未折抵完畢則歸零。刷卡金將於次月1日統一回饋至正卡人之信用卡帳戶上，折抵帳單上新增一般消費，且不得要求轉撥現金或他人。

謹慎理財 信用至上

- 循環利率：5%~15% ● 循環利率之基準日為104年9月1日
- 預借現金手續費：預借金額x3.5%+100元

● 農漁精品 ●



高優質農漁特產品盡在「全國農漁會商城」

麻豆區農會-柚花柔皙透亮禮盒

柚花淨白身體乳液-極佳的親膚性、能夠迅速滲透並補充肌膚油脂，超強的淨白滋養效果，呈現出白淨柔嫩的完美膚質，絲絨般不油膩的觸感，帶給乾性膚質最佳的滋潤保護。**柚花抗菌洗手乳**-具有極佳的抗菌、保溼、滋潤效果，強效防護制菌，並且在雙手形成有效的防護膜，溫和洗淨雙手，同時滋養肌膚，洗後不乾澀。



商品編號：110400003

計價單位：盒

商品規格：乳液 400ml x1

洗手乳 500ml x1

網路價 **480 元**

我要購買



商品介紹

【使用方法】：

身體乳液：每日早晚取適量塗抹於臉部，全身及其他易乾燥部位，反覆按摩至完全吸收。

洗手乳：取適量均勻塗抹於雙手，輕搓揉後，再以溫水沖淨即可

【注意事項】：僅供外用，避免孩童誤食及誤入眼睛，如不慎誤入眼睛，立即以大量清水沖淨即可。

【保存方法】：請置於陰涼處、避免陽光直射。

【保存期限】：3年

【許可字號】：北衛粧廣字第10204117號

【廠商】：大川實業有限公司廠商住址：新北市新莊區復興路三段61號

商品規格

品名：	柚花柔皙透亮禮盒
內容物：	柚花淨白身體乳、柚花抗菌洗手乳
容量：	柚花淨白身體乳400ml、柚花抗菌洗手乳500ml
成份：	柚花、柚果
產地：	台灣

歡迎各農漁會加入及參觀選購 商城網址：<http://mall.naffic.org.tw/>

● 農趣好遊 ●

106.11.18-19 西螺農會慶百年—西螺大橋觀光文化系列活動

(西螺鎮農會)



活動場地標註
(未標示者位於主舞台及廣場)

西螺大橋	橋下草地廣場
西螺市區	西螺鎮公所
延平路/公正路	

謹訂於中華民國106年11月18-19日上午6時至晚上10時
假西螺大橋廣場舉辦2017西螺大橋觀光文化節系列活動。

西螺農會慶百年·七崁武術威天下
螺陽歡慶迎太平●特色農產品展銷活動

並於11月18日上午10時30分舉辦開幕式。

恭請
蒞臨指導

行政院雲嘉南區聯合服務中心執行長	許根尉
行政院農委會主委	林聰賢
雲林縣長	李進勇
西螺鎮長	鄭玲惠
西螺鎮農會總幹事	廖錦富
財團法人西螺福興宮董事長	楊文鐘
西螺七崁武術文教基金會執行長	李明哲
西螺鎮民代表會主席	鍾任明

敬邀

11/17 五 19:00-21:00 福興宮起駕太平戲-明華園黃字戲劇團

06:00-09:00	快樂向前走-健行活動
08:00-10:00	西螺鎮農會慶百年-踩街嘉年華
08:30-11:30	風車親子創意設計比賽
10:00-10:20	西螺鎮農會-家政班表演
10:20-10:30	縣立西螺國中太極神鼓表演
10:30-10:40	開幕式
10:40-11:10	西螺鎮農會一百周年暨農民節表彰大會
11:10-11:30	長官/貴賓致詞
11:30-11:50	國立西螺農工國樂演奏
13:00-14:00	【音樂饗宴】可樂娜樂團
14:00-14:30	西螺鎮農會-家政班表演
14:30-15:30	【音樂饗宴】星光樂團
15:30-16:00	四章-Q產銷履歷推廣活動
16:30-17:00	台灣武術Gung Fu文化協會
18:00-19:30	【選手之夜】民歌表演
19:00-21:00	明華園戲劇總團-孫翠鳳領銜演出
19:30-21:00	西螺鎮農會慶百年音樂晚會-謝和弦、戴愛玲、PopuLady
21:00	西螺鎮農會慶百年-高空煙火秀

11/18 六

06:00-10:00	西螺鎮農會慶百年·田園稻香超半馬
09:00-12:00	第三屆鎮長盃書法比賽
10:00-11:00	【音樂饗宴】Just Marry樂團
11:00-11:30	西螺鎮農會-家政班表演
11:30-12:00	西螺鎮農會-馬拉松攝影
13:00-13:30	西螺鎮農會-家政班表演

11/19 日

13:00-15:00	【響的傳人】土壠體驗3梯次
13:30-14:00	YOYO點點名-歡樂帶動唱
14:00-15:00	【音樂饗宴】飛行音樂團隊
14:00-17:00	西螺風格野餐日-佈置比賽
15:30-17:00	【響的傳人】爆米香品嚐
16:00-17:00	【音樂饗宴】麵包合唱團
19:00-20:00	【晚會表演】台灣爽樂團
20:00-21:00	【晚會表演】農村武裝青年
21:00	大橋高空煙火秀

共同活動

10:00-16:30	西螺鎮農會品嚐及美食DIY活動
12:00-吃完為止	西螺鎮農會-魯肉飯品嚐
10:00-18:00	大橋趴趴GO：腳踏車租借
10:00-18:00	環保袋綢緞DIY(填寫問卷換取)
10:00-18:00	農特產品展售
10:00-21:00	西螺小旅行Blogger
10:00-21:00	第二屆西螺風華攝影比賽

●農趣好遊●

106.11.26 南州雙瓜節 嚐好料、食健康、食安心辦桌(認桌)活動
(南州地區農會)

謹訂於中華民國106年11月26日(星期日)
中午十二時假南州國小籃球場辦理『2017
南州雙瓜節嚐好料、食健康、食安心
辦桌(認桌)活動』 敬請

踴躍參加 蒞臨指導

南 州 地 區 農 會
理 事 長 **郭 玉 山**
常 務 監 事 **郭 曾 丁**
總 幹 事 **黃 春 甄** 敬 邀

雙瓜饗宴菜單

• 梅 花 富 貴 拼 盤	• 水 晶 鮑 魚 盅
• 白 玉 戀 石 斑	• 萬 壽 果 味 噌 海 鮮 鍋
• 白 玉 天 婦 羅	• 干 貝 白 玉 封
• 白 玉 鮭 魚 飯	• 雙 拼 白 玉 八 寶 丸
• 木 瓜 奶 酪	• 雙 瓜 藥 膳 養 生 鍋
• 醬 燒 白 玉 蹄 膀	• ㄉㄨㄤ ㄉㄨㄤ 雞 肉 捲
• 甜	特 製 披 薩 讓 你 帶 回 家

※本會保留更換菜單之權利※
※本活動純屬公益性質，協助農民推廣在地農產品，恕不提供酒類飲品

